

**ДОГОВОР № UzGTL-CON-2625**  
**на оказание услуг по изготовлению рекламных видеороликов**  
**ООО «Uzbekistan GTL»**

г. Ташкент

«17» июня 2022 года

**ООО «Turan Media Agency»** (далее - **Исполнитель**), в лице директора Болтаева Ш.Б., действующего на основании **устава**, признанное победителем Отбора на основании Протокола Закупочной комиссии по лоту №83379 от 30.05.2022 г., с одной стороны и **ООО «Uzbekistan GTL»** (далее - **Заказчик**), в лице Врио коммерческого директора Юлдашова С.А., действующего на основании Доверенности № 018 от 27.04.2022, с другой стороны, совместно именуемые Стороны, а по отдельности - Сторона, заключили настоящий Договор на оказание услуг по изготовлению видеороликов ООО «Uzbekistan GTL» (далее – Договор) о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика оказать услуги по изготовлению рекламных видеороликов (далее - Услуги) в соответствии с Техническим заданием, являющимся приложением к настоящему Договору, (далее – Техническое задание), а Заказчик обязуется принять результаты оказанных Услуг и оплачивать их на условиях настоящего Договора.

1.2. Услуга включает изготовление 2 (двух) рекламных видеороликов под ключ в соответствии с разработанными и утвержденными у Заказчика сценариями.

1.3. Исполнитель признает, что знает о назначении предусмотренных настоящим Договором Услуг и гарантирует, что оказанные Услуги будут соответствовать, указанным в Техническом задании, требованиям Заказчика.

1.4. Все авторские права на видеоролики в части имущественного и исключительного права, по итогам приемки видеороликов, переходят к Заказчику на неограниченное время в момент подписания Сторонами Акта оказанных услуг. В дальнейшем Заказчик использует видеоролики по своему усмотрению.

1.5. Авторское право на изготовление видеороликов исключительно в части неимущественных прав сохраняется за Исполнителем. При этом, формат и содержание упоминания авторства Исполнителя должны быть предварительно согласованы с Заказчиком.

1.6. Место оказания Услуг:

Завод Uzbekistan GTL – Гузарский район, Кашкадарьинская область, головной офис Заказчика (Республика Узбекистан, г. Ташкент, Яшнабадский р-н, ул. Фаргона йули, д. 7-b), другие предприятия системы АО «Узбекнефтегаз» (при необходимости), автозавод Volkswagen – СЭЗ «Джизак», Джизакский автомобильный завод, Джизакская область, испытательный полигон – Ташкентская область (при необходимости), аэропорты республики, заправочные станции, другие локации в зависимости от утвержденного сценария.

## 2. ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

2.1. В течение 90 календарных дней со дня осуществления предоплаты (далее – срок оказания услуг) в соответствии с п. 6. настоящего Договора качественно оказать Услуги, предусмотренные настоящим Договором в соответствии с Техническим заданием.

2.2. В течение 5 (пяти) рабочих дней за днем завершения оказания услуг предоставить Заказчику Акт оказания услуг и соответствующую счет фактуру.

2.3. Вместе с передачей результатов оказанных услуг передать Заказчику:

2.3.1. авторские права на видеоролики в части имущественного и исключительного права, стоимость которых включена в цену настоящего Договора;

2.3.2. все фото, видео, медиа материалы, созданные в рамках съемок видеороликов;

2.3.3. авторское право на написанную специально для видеороликов музыку.

2.4. При необходимости для оказания Услуг приобретать в интересах Заказчика, но за свой счет необходимые патентные, лицензионные и/или авторские права у их правообладателей без нарушения прав этих правообладателей.

2.5. В случае использования при исполнении договорных обязательств каких-либо патентных, лицензионных и/или авторских прав третьих лиц - приложить к акту приема-сдачи надлежащие документы и материалы, подтверждающие право Заказчика использовать указанные права третьих лиц согласно целям настоящего Договора.

2.6. В Актах приема-передачи результатов оказанных Услуг должны быть указаны:

2.6.1. состав оказанных Услуг;

2.6.2. переданная Заказчику документация

2.6.3. исчерпывающий перечень патентных, лицензионных и/или авторских прав третьих лиц, использованных Исполнителем при исполнении договорных обязательств либо должно быть прямое указание на отсутствие подобных прав.

2.7. Принимать все необходимые меры к устранению нарушений своих договорных обязательств, допущенных ошибок, неточностей или недостатков в результатах оказанных Услуг, указанных в уведомлении Заказчика.

2.8. Обеспечивать сохранность документов, предоставляемых Заказчиком во время оказания Услуг.

2.9. Возмещать Заказчику в полном объеме нанесенный ему ущерб и причиненные убытки в связи с нарушением Исполнителем договорных обязательств.

2.10. Гарантировать, что результаты оказанных в соответствии с настоящим Договором Услуг не будут нарушать исключительные права третьих лиц на интеллектуальную собственность, включая как имущественные, так и личные неимущественные права.

2.11. Полностью оградить Заказчика от любых действий, претензий, исков, предъявленных третьими лицами, и любых вытекающих из указанных действий расходов и издержек, возникающих из-за нарушения Исполнителем или подозрения о нарушении Исполнителем прав третьих лиц на результаты интеллектуальной деятельности, а также возмещает Заказчику все причиненные этим убытки.

2.12. Назначить контактное лицо – работника Исполнителя, ответственного за оказание Услуг с соблюдением условий настоящего Договора.

2.13. При оказании Услуг согласовывать с контактным лицом Заказчика точное время и место оказания Услуг.

### 3. ПРАВА ИСПОЛНИТЕЛЯ

3.1. Запрашивать у Заказчика информацию, необходимую для оказания Услуг при условии наличия у Исполнителя необходимых разрешений и допусков, предусмотренных



законом для данного вида информации. При этом сроки предоставления запрашиваемой Исполнителем информации, а также порядок её предоставления согласовываются Сторонами дополнительно.

#### 4. ОБЯЗАННОСТИ ЗАКАЗЧИКА

4.1. Обеспечить беспрепятственный доступ Исполнителя к местам локации съемок в течение срока оказания Услуг с учетом режима рабочего времени Заказчика, а также наличия необходимых разрешений и допусков (на территориях Заказчика).

Оформление и получение необходимых разрешений и допусков, на локации предложенные и планируемые для съемок Исполнителем, в соответствии с утвержденным сценарием, оформляется Исполнителем самостоятельно.

При этом, оплата дополнительных расходов, связанных с оформлением и получением разрешений и допусков, арендой и иные расходы, связанные со съемочными процессами, осуществляется со стороны Исполнителя, в рамках суммы настоящего договора указанным в пункте 6.1 настоящего Договора, без увеличения суммы настоящего договора и без представления счетов на оплату Заказчику.

4.2. Принять результаты оказанных Услуг, подписать соответствующий акт оказанных услуг и передать один его экземпляр Исполнителю в течение 10 (десяти) рабочих дней, следующих за днем получения результата и представления Исполнителем такого акта.

4.3. Результат оказанных Услуг автоматически считается выполненным (оказанным) и принятым Заказчиком, если в течение срока, указанного в пункте 4.2 настоящего Договора, Заказчик не направил Исполнителю мотивированный отказ от принятия результата оказанных Услуг.

4.4. Производить оплату исполненных Исполнителем договорных обязательств на условиях настоящего Договора.

4.5. Назначить контактное лицо - работника Заказчика, ответственного за взаимодействие с представителем Исполнителя при оказании Исполнителем Услуг, который должен организовать координацию взаимодействия Сторон по Договору, оперативную выдачу уполномоченному представителю Исполнителя информации, необходимую для оказания Услуг, привлечение в оговоренные сроки необходимых для съемок работников Заказчика, в том числе руководителей подразделений.

4.6. Обеспечить организацию своевременной приемки результата оказанных Услуг.

#### 5. ПРАВА ЗАКАЗЧИКА

5.1. В любое время проверять ход и качество оказания Исполнителем Услуг.

5.2. Перенос согласованного времени оговаривать не позднее, чем за 3 дня до начала оказания Услуг. Стороны информируют друг друга о переносе времени оказания Услуг письменно по электронной почте или устно.

#### 6. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

6.1. Цена Договора составляет: **298 625 100,00 сум** (двести девяносто восемь миллионов шестьсот двадцать пять тысяч сто сум ноль тийин) с учетом НДС и включает в себя все расходы Исполнителя, связанные с оказанием Услуг, включая, но не ограничиваясь расходами на аренду оборудования, привлечение актерского состава, блогеров, влогеров для оказания





7.7. В случае нарушения сроков оплаты, предусмотренных пунктом 6.2 настоящего Договора, Исполнитель вправе потребовать от Заказчика уплатить пени в размере 0,4% от суммы, подлежащей оплате, за каждый день просрочки, но не более 50 % от суммы просроченного платежа. Заказчик освобождается от уплаты пени, если докажет, что просрочка исполнения указанного обязательства произошла вследствие непреодолимой силы или по вине Исполнителя.

7.8. Если по результатам рассмотрения любых претензий и/или исков, в том числе указанных в пункте 2.11 настоящего Договора, Заказчику будет запрещено использование видеороликов, Исполнитель:

7.8.1. возмещает Заказчику полную сумму средств, уплаченных Заказчиком в связи с исполнением настоящего Договора;

7.8.2. возмещает Заказчику все его убытки, являющиеся следствием противоправных действий Исполнителя, в размере и срок, указанные в соответствующем требовании Заказчика;

7.8.3. уплачивает Заказчику штраф в размере суммы, указанной в пункте 7.8.1 настоящего Договора.

## **8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ЗАЩИТА ДАННЫХ**

8.1. Под Конфиденциальной информацией для целей настоящего Договора понимается любая информация в любом формате и на любом носителе, включающая:

8.1.1. содержание и условия настоящего Договора, а также связанные с ним любые переговоры или обсуждения;

8.1.2. вся внутренняя информация Заказчика, в том числе, график работы и система охраны объекта Заказчика, личные данные работников Заказчика, документы и любые другие данные и информация, полученные Исполнителем от Заказчика в связи с исполнением настоящего Договора;

8.1.3. другая внутренняя техническая, конфиденциальная, служебная или прочая деловая и операционная информация, имеющая отношение к Заказчику, вне зависимости от того, помечена ли такая информация или иным способом обозначена как частная, служебная или конфиденциальная, или нет;

8.1.4. любая внутренняя информация, которая была определена ее обладателем как конфиденциальная, передаваемая любой из Сторон другой Стороне в процессе реализации настоящего Договора, за исключением информации, которая является общедоступной или известна либо становится известной одной Стороне на не конфиденциальной основе от иного источника, нежели другая Сторона, или раскрывается Стороной третьим лицам без ограничения, или разработана одной Стороной без использования сведений, предоставленных другой Стороной, или сведений, носящих конфиденциальный характер, или раскрывается в соответствии с требованиями законодательства Республики Узбекистан.

8.2. Стороны обязуются, если иное не предусмотрено законодательством Республики Узбекистан:

- не разглашать, не обсуждать содержание, не предоставлять копий, не публиковать и не раскрывать в какой-либо иной форме третьим лицам Конфиденциальную информацию без получения предварительного письменного согласия другой Стороны. Вместе с тем, при уведомлении другой Стороны получение письменного согласия не требуется в случаях раскрытия информации государственным органам, уполномоченным запрашивать такую информацию в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, на основании должным образом оформленного запроса на предоставление указанной информации, а также судебным органам и представителям соответствующей Стороны для целей защиты и реализации прав по настоящему Договору;



- предпринимать все меры и использовать все законные средства для защиты Конфиденциальной информации и предотвращения ее несанкционированного раскрытия;

- использовать Конфиденциальную информацию только в целях исполнения обязательств по настоящему Договору;

- не разглашать третьим лицам факта передачи или получения Конфиденциальной информации.

8.3. Обязательства по неразглашению Конфиденциальной информации действуют в течение 10 (десять) лет с даты подписания настоящего Договора.

## 9. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

9.1. Ни одна из Сторон не несет ответственности за несвоевременное и ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение вызвано обстоятельствами непреодолимой силы (форс-мажорными обстоятельствами). Обстоятельствами непреодолимой силы являются чрезвычайные и непредотвратимые при данных условиях обстоятельства, не зависящие от воли и контроля Сторон, если такие обстоятельства непосредственно влияют на исполнение обязательств по настоящему Договору и если они возникли после подписания настоящего Договора, либо Стороны на момент подписания настоящего Договора не знали и не могли знать об их существовании или возможности их наступления.

9.2. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, срок выполнения обязательств по настоящему Договору отодвигается на время действия таких обстоятельств. В том случае, если действие обстоятельств непреодолимой силы продлится свыше 30 календарных дней, Стороны принимают решение либо о соответствующем пересмотре условий Договора, либо о его расторжении.

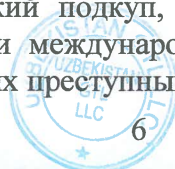
9.3. Сторона, для которой возникли обстоятельства непреодолимой силы, обязана в течение 7 (семи) дней в письменном виде уведомить другую Сторону о возникновении непредвиденных обстоятельств, включая предположительную длительность периода, в течение которого будут действовать эти обстоятельства. Если о вышеуказанных обстоятельствах не будет сообщено своевременно, Сторона, пострадавшая от обстоятельств непреодолимой силы, не имеет права на нее ссылаться.

9.4. Документом, подтверждающим наличие факта обстоятельств непреодолимой силы, является документ уполномоченного органа, либо иного уполномоченного государственного органа. Непредставление соответствующего документа лишает заинтересованную Сторону права ссылаться на действие обстоятельств непреодолимой силы.

## 10. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

10.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели.

10.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей настоящего Договора законодательством, как дача / получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.



10.3. Каждая из Сторон настоящего Договора отказывается от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими, не поименованными в настоящем пункте способами, ставящего работника в определенную зависимость и направленного на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

Под действиями работника, осуществляемыми в пользу стимулирующей его Стороны, понимаются:

- предоставление неоправданных преимуществ по сравнению с другими контрагентами;
- предоставление каких-либо гарантий;
- ускорение существующих процедур;
- иные действия, выполняемые работником в рамках своих должностных обязанностей, но идущие вразрез с принципами прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами.

10.4. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо антикоррупционных условий, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. После письменного уведомления, соответствующая Сторона имеет право приостановить исполнение обязательств по настоящему Договору до получения подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты направления письменного уведомления.

10.5. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящих условий контрагентом, его аффилированными лицами, работниками или посредниками выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством, как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем.

10.6. Стороны настоящего Договора признают проведение процедур по предотвращению коррупции и контролируют их соблюдение. При этом Стороны прилагают разумные усилия, чтобы минимизировать риск деловых отношений с контрагентами, которые могут быть вовлечены в коррупционную деятельность, а также оказывают взаимное содействие друг другу в целях предотвращения коррупции. При этом Стороны обеспечивают реализацию процедур по проведению проверок в целях предотвращения рисков вовлечения Сторон в коррупционную деятельность.

10.7. Стороны признают, что их возможные неправомерные действия и нарушение антикоррупционных условий настоящего Договора могут повлечь за собой неблагоприятные последствия – от понижения рейтинга надежности контрагента до существенных ограничений по взаимодействию с контрагентом, вплоть до расторжения настоящего Договора.

10.8. Стороны гарантируют осуществление надлежащего разбирательства по представленным в рамках исполнения настоящего Договора фактам с соблюдением принципов конфиденциальности и применение эффективных мер по устранению практических затруднений и предотвращению возможных конфликтных ситуаций.

10.9. Стороны гарантируют полную конфиденциальность по вопросам исполнения антикоррупционных условий настоящего Договора, а также отсутствие негативных



последствий как для обращающейся Стороны в целом, так и для конкретных работников обращающейся Стороны, сообщивших о факте нарушений.

## 11. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

11.1. Споры, возникающие между Сторонами в связи с исполнением Договора и возмещением понесенных ими убытков, разрешаются путем переговоров.

11.2. Стороны имеют право принять меры к урегулированию возникших в процессе исполнения обязательств по Договору споров в досудебном порядке. Срок ответа на претензию – 7 (семь) дней с даты получения претензии.

11.3. Спор, не урегулированный в претензионном порядке, передаётся на разрешение в Ташкентский межрайонный экономический суд.

## 12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ

12.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до полного исполнения обязательств Сторон по Договору.

12.2. Неуказанные в Договоре условия его исполнения и правоотношения Сторон регулируются в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

12.3. Неотъемлемой частью Договора являются:

12.3.1. Приложение № 1 – Техническое задание на изготовление рекламных видеороликов;

12.4. Изменения и дополнения в настоящий Договор, не противоречащие действующему законодательству Республики Узбекистан и законным интересам Сторон, вносятся в виде дополнительных соглашений, оформленных в письменном виде, подписанных и скрепленных печатями Сторон и зарегистрированных в уполномоченных органах Республики Узбекистан.

12.5. Документы, связанные с исполнением настоящего Договора, считаются оформленными надлежащим образом, если подписаны уполномоченными представителями Сторон и скреплены печатью.

12.6. Любые уведомления, сообщения, документы и переписка между Сторонами в связи с настоящим Договором должны составляться на русском языке в письменной форме и могут передаваться в том числе в виде факсимильного или электронного сообщения (с последующим предоставлением оригинала документа) или отправляется заказным письмом получателю по его адресу, указанному в Договоре. Факт получения уведомления должен быть подтвержден в установленном порядке.

12.7. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности, возникшие из Договора или в связи с ним, третьим лицам, без предварительного письменного согласия другой Стороны.

12.8. Сторона, у которой изменились сведения, указанные в разделе 13 настоящего Договора, в течение трех рабочих дней сообщает об этом другой Стороне в письменном виде за подписью руководителя и главного бухгалтера Стороны с одновременным оформлением соответствующего дополнительного соглашения.





При отсутствии таких сообщений письменные уведомления и требования, направленные Сторонами друг другу, определяются по адресам, указанным в разделе 13 настоящего Договора, и считаются доставленными, если даже адресат по этому адресу более не находится.

12.9. После подписания Договора все предшествующие переговоры и переписка по нему теряют силу.

12.10. Договор составлен на русском языке в двух идентичных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой Стороны.

### 13. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

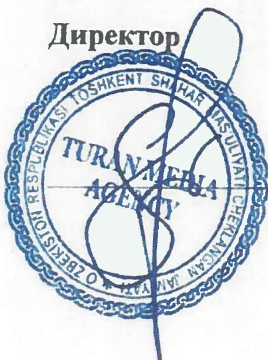
#### ООО «TURAN MEDIA AGENCY»

г. Ташкент, ул. Буюк Илак Йули, 154/4-4а  
р/с: 2020 8000 4051 3625 2001  
Банк: АКБ «InFinBank»  
МФО: 01041  
ИНН: 306 808 515  
ОКЭД: 63110  
Тел: 99890 9982599

#### ООО «Uzbekistan GTL»

Адрес: Узбекистан, 100060, г. Ташкент,  
Яшнабадский р-н, ул. Фаргона йули, д. 7-б,  
тел.: (+99871) 202-40-80  
ИНН: 207 041 936  
р/с в: 2021 4000 4048 1968 0001  
в Головном офисе АКБ «Асака»  
МФО: 00873 ИНН Банка: 201589828  
тел.: (+99871) 120-82-10, 200-55-22

Директор



Болтаев Ш.Б.

Вр.и.о. коммерческого директора



Юлдашов С.А.